

**DAS BANAT UND DIE BANATER SCHWABEN**

**BAND 3**

**TRACHTEN UND BRAUCHTUM**

*Bilder–Sprachstücke–Beschreibungen*



*Aquarell von Stefan Jäger*

## ALIOSCH

(Kom.: Temesch-Torontal; Kr.: Lippa)

Deutsche: 1910 = 315 (16,9%); 1930 = 314 (17,8%); 1940 = 334



Ortsübliche große Hochzeitsgesellschaft



Kirchgang nach Stefan Jäger

## ARAD

(Kom.: Arad; Kr.: Kreisfreie Stadt)

Deutsche: 1910 = 4365 (6,9%); 1930 = 6170 (7,9%); 1940 = 7020



Schwabenball  
in Arad 1935  
mit den Vortänzerpaaren  
in Aradsanktmartiner  
und Neusanktannaer  
Tracht



Trachtenpaare beim Tanz  
nach Stefan Jäger

**Mädchen, wie sie sich  
1924 kleideten,  
und wie sie Stefan Jäger  
gemalt hat.**



## FODORHAUSEN/GAD

(Kom.: Temesch-Torontal; Kr.: Tschakowa)

Deutsche: 1910 = 101 (8,9%); 1930 = 194 (15,8%); 1940 = 343



**Frauen umgeben  
ihre kartenspielenden  
Männer.**



**Wie Stefan Jäger  
die Bauern malte.**



**Gang zur Taufe 1940**



**Glückliche Mutter  
und stolze Godl  
mit dem Patenkind  
in einer Darstellung  
von Stefan Jäger**

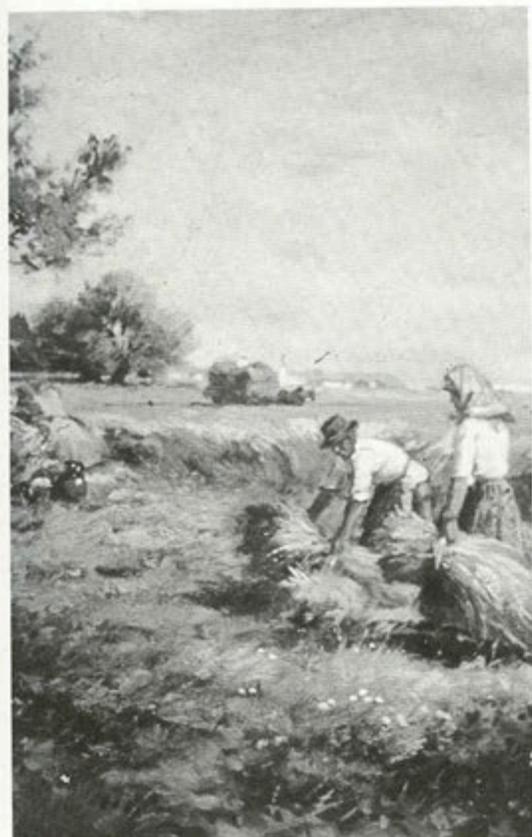
## IGRISCH

(Kom.: Temesch-Torontal; Kr.: Perjamosch)

Deutsche: 1910 = 251 (7,2%); 1930 = 155 (5,6%); 1940 = 113



Beim  
Getreidedreschen  
im Jahre 1935



Die vorangegangene  
schwere Erntearbeit  
hat Stefan Jäger  
in seinem Gemälde  
festgehalten.

# LIPPA

(Kom.: Temesch-Torontal; Kr.: Lippa)

Deutsche: 1910 = 2404 (30,6%); 1930 = 1922 (32,0%); 1940 = 2015



**Ansicht von Lippa. Gegenüber der altehrwürdige Wallfahrtsort Maria-Radna**



**So sah Stefan Jäger den Kirchgang in unseren schmucken Dörfern.**